

連携先一覧①（市の担当部署）

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語	ホームページ
【市役所本庁舎共通事項】			 帯広市西 5 条南 7 丁目 1  月～金曜日 8:45～17:30（土日祝、年末年始休み）	
住民登録	住民登録、在留カード、印鑑登録など	戸籍住民課	 0155-65-4141  市役所本庁舎 1 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/koseki/gaikokujin/index.html
	マイナンバーカード		 0155-65-4234  市役所本庁舎10階第 6 会議室  上記共通事項の他、月 2 回程度休日窓口あり  手続きには事前予約が必要	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/koseki/1014703/index.html
保険・年金	国民年金の加入手続き・免除申請など	国保課	 0155-65-4143  市役所本庁舎 1 階 ※ 帯広市役所で受付できないものは帯広年金事務所へ  ①加入等に関すること：0155-25-8113（音声案内 2→2） ②受給に関すること：0155-21-1511（音声案内 1→2）  帯広市西 1 条南 1 丁目	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/hoken/nenkin/index.html
	国民健康保険		 0155-65-4138（加入・脱退、医療費の払い戻しなど）	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/hoken/kokuh/index.html
	後期高齢者医療制度		 0155-65-4140（保険料の賦課・減免）  市役所本庁舎 1 階 ※ 納付相談は収納課へ	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/hoken/kouki/index.html
福祉	介護保険	介護高齢福祉課	 0155-65-4150（保険料の賦課・減免） 0155-65-4151.4152（介護認定、介護サービス）  市役所本庁舎 1 階 ※ 納付相談は収納課へ	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kenko/fukushi/kaigo/index.html
	高齢者福祉サービス、高齢者おでかけサポートバス等		 0155-65-4145  市役所本庁舎 1 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kenko/fukushi/kourei/index.html
	障害者手帳、自立支援医療受給者証、特別障害者手当、障害児福祉手当等	障害福祉課	 0155-65-4147（手帳、医療給付、虐待相談など） 0155-65-4148（各種手当・助成など）  市役所本庁舎 1 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kenko/fukushi/shogai/index.html
子育て	児童手当、ひとり親家庭等医療、児童扶養手当、子ども医療費助成	こども課	 0155-65-4160  市役所本庁舎 3 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/kosodate/teate/index.html
	保育所の入所		 0155-65-4158（又は4159）  市役所本庁舎 3 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/kosodate/hoiku/index.html

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語	ホームページ
教育	就学援助	学校教育課	☎ 0155-65-4203 🏢 市役所本庁舎 8 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/kyoiku/enjo/index.html
	小中学校の入学・転校		☎ 0155-65-4204 🏢 市役所本庁舎 8 階 ※転入、転居、転出に伴う転校手続きは戸籍住民課で行う（4 月繁忙期のみ学校教育課で手続き）	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/kyoiku/nyugaku/index.html
	いじめ・不登校・学習など教育上の悩み	学校教育指導課 【教育相談センター】	☎ 0155-25-2595 🏢 市役所本庁舎 8 階 🕒 月～金曜日 9:00～17:00（土日祝、年末年始休み）	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/kyoiku/soudan/1004797.html
税金	軽自動車税、 原動機付自転車、 小型特殊自動車の 申告など	市民税課	☎ 0155-65-4119 🏢 市役所本庁舎 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/zeikin/keijidousha/1002552.html
	住民税		☎ 0155-65-4120 🏢 市役所本庁舎 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/zeikin/kojin/index.html
	市税証明交付		☎ 0155-65-4121 🏢 市役所本庁舎 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/zeikin/shomei/1002570.html
	固定資産税	資産税課	☎ 0155-65-4122（土地） ☎ 0155-65-4123（家屋） 🏢 市役所本庁舎 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/zeikin/koteishisan/index.html
	市税の納税	収納課	☎ 0155-65-4125 🏢 市役所本庁舎 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/zeikin/nouki/1002564.html
その他	上下水道の使用手続き、料金の支払いなど	上下水道お客様センター	☎ 0155-65-4213 🏢 市役所本庁舎水道棟 1 階 🕒 月～金曜日、第 2・第 4 土曜日、第 4 日曜日 （年末年始を除く） 8:45～17:30 火曜日は～20:00	https://www.water-sewage-obihiro.jp/inquiry.html
	上下水道の故障・トラブル	水道課 下水道課	☎ 0155-65-4215（上水道の故障等） 0155-65-4219（下水道の故障等） 🏢 市役所本庁舎水道棟 1 階（水道課） 2 階（下水道課）	
	町内会の加入	市民活動課	☎ 0155-65-4130 🏢 市役所本庁舎 3 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/chonakai/katsudo/index.html
	犬の登録	環境課	☎ 0155-65-4136 🏢 市役所本庁舎 6 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/doubutsu/pet/1003089.html
	ごみ・資源の分け方、出し方	清掃事業課	☎ 0155-37-2311 🏢 帯広市西24条北 1 丁目	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/gomi/index.html
	大型ごみを捨てたい	大型ごみ受付センター	☎ 0155-67-5010 🕒 月～金曜日 9:00～17:00（土日祝、年末年始休み）	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/ku-rashi/gomi/shushu/1/1002770.html

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語	ホームページ
その他	市道の除雪・排雪、市道の穴や街路灯の不点灯など	道路維持課	電話：0155-48-2322 平日8:45～17:30 帯広市南町南6線46番地4	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/douro/josetsu/index.html https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/douro/douro/1014427.html
	防災関係	危機対策課	☎ 0155-65-4103 🏢 市役所本庁舎 5 階 🕒 月～金曜日 8:45～17:30	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/bousai/index.html
相談窓口	青少年の不安や悩みを相談	ヤングテレホン相談	☎ 0155-22-8349 ✉ wakamono-soudan@keisei-kai.jp 🏢 帯広市西6条南6丁目3 ソネビル2階 🕒 土曜日・日曜日・祝日除く月～金曜日 10:00～17:00	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/kyoiku/seishonen/1004815.html
	女性相談（配偶者などの暴力や離婚など）	市民活動課 【女性相談サポートライン】	☎ 0155-65-4230（女性専用の相談電話） 🏢 市役所本庁舎 3 階	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/kinkyu/1002166.html
	労働に関するトラブル	商業労働課 【労働相談窓口】	☎ 0155-65-4168（面談予約の電話） 🏢 市役所本庁舎 1 階市民相談室 🕒 火曜日 13:00～15:00（祝、年末年始除く） 📌 相談希望日の 5 営業日までに予約	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/sa-ngyo/roudou/1022355.html
	住まいに関する相談	建築開発課 【住まいの総合相談窓口】	☎ 0155-65-4179 🏢 市役所本庁舎 6 階	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/sumai/sumai/1003024.html
	金銭や相続、家庭問題など	市民相談室	☎ 0155-65-4200 🏢 市役所本庁舎 1 階 🕒 月・火・水・金 8:45～17:30（祝日、年末年始除く）	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/kinkyu/1002166.html
	生活・仕事・金銭問題などの相談	帯広市自立相談支援センターふらっと	☎ 0155-20-7366 🏢 帯広市西6条南6丁目3ソネビル2階 🕒 月～金曜日 8:45～17:30（土日祝、年末年始休み） 📌 面談は事前に連絡	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/kenko/shien/seikatsushien/1005043.html
	消費生活（商品やサービスの契約に関するトラブルなど）	消費生活アドバイスセンター	☎ 0155-22-8393 🏢 帯広市西4南13とかちプラザ内 🕒 火～土曜日 10:00～17:00 （日・月（月が祝日の時はその翌日）、年末年始休み）	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/shohi/soudan/1002419.html
	犯罪被害者の支援	危機対策課 【総合的対応窓口】	☎ 0155-65-4131 🏢 市役所本庁舎 5 階 🕒 月～金曜日 8:45～17:30	https://www.city.obhiro.hokkaido.jp/ku-rashi/bouhan/bouhan/1002398.html

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語	ホームページ
【保健福祉センター共通事項】			 帯広市東8条南13丁目1  《窓口・手続きなど》月～金曜日：9:00～17:30 (休館日：日祝、年末年始)	
健康	予防接種、健康診査、各種検診	健康推進課	 0155-25-9720  保健福祉センター 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kenko/kenko/1007357/index.html
	健康相談、こころやからだの健康に関する相談		 0155-25-9721  保健福祉センター 2 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kenko/kenko/1007518/index.html
妊娠・出産	母子健康手帳の交付、乳幼児健診、歯科保健、妊娠・出産・育児の相談など		 0155-25-9722  保健福祉センター 2 階  母子健康手帳の交付及び来所での相談は予約制	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/ninshin/index.html
子育て	子育て支援、特別児童扶養手当、児童虐待防止、子ども発達相談、障害児福祉サービス	子育て支援課 【こども家庭センター】	 0155-25-9700  保健福祉センター 1 階	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kyoiku/kosodate/1018789/index.html

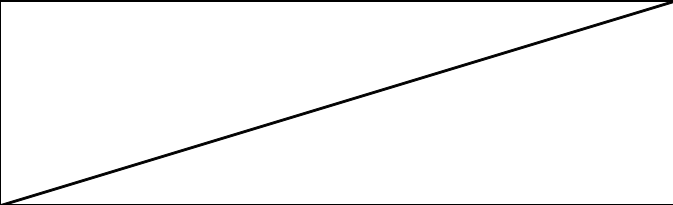
連携先一覧②（関係機関）

※言語の記載がない連携先は、日本語での対応となります

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
外国人相談窓口	生活の困りごと全般について、多言語での相談（在留資格（ビザ）、労働（問題）、健康保険、年金、税金、運転免許、教育、結婚・離婚など）	北海道外国人相談センター	☎ 011-200-9595 ✉ support@hiecc.or.jp 🏢 札幌市中央区北3条西7丁目道庁別館12階 🕒 月～金曜日 9:00～12:00 / 13:00～17:00 （土日祝、年末年始休み） 🗣️ 日本語、やさしい日本語、英語、中国語、韓国語、タガログ語、ベトナム語、ロシア語、インドネシア語、タイ語、ネパール語、ミャンマー語 ほか	https://www.hiecc.or.jp/soudan/
労働	解雇、雇止め、配置転換、賃金の引下げ、募集・採用、いじめ・嫌がらせ、パワハラなどの労働問題の相談	外国人労働者相談コーナー	☎ 0570-001706 🏢 【北海道労働局労働基準部監督課】 札幌市北区北8条西2丁目 札幌第一合同庁舎9階 🕒 月曜日 9:00～16:30 🗣️ ベトナム語	https://jsite.mhlw.go.jp/hokkaido-roudoukyoku/madoguchi_annai/soudan04.html
		帯広労働基準監督署	☎ 【総合労働相談コーナー】0155-97-1242 解雇、雇止め、いじめ、嫌がらせ（パワハラ）など 【監督課】0155-97-1243 賃金、労働時間などの監督指導など 【安全衛生課】0155-97-1244 労働災害防止、職業性疾病防止など 【労災課】0155-97-1245 労働保険の成立、労働保険料の納入、 仕事中・通勤途中のケガなど 🏢 帯広市西6条南7丁目3 帯広地方合同庁舎1階 🕒 月～金曜日 8:30～17:15（土日祝、年末年始休み） ※総合労働相談コーナーは、9:00～16:30	https://jsite.mhlw.go.jp/hokkaido-roudoukyoku/news_topics/kantokusho_oshirase_0005_06_about.html
		外国人労働者向け相談ダイヤル	🗣️ 英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、タガログ語、ベトナム語、ミャンマー語、ネパール語、韓国語、タイ語、インドネシア語、カンボジア語（クメール語）、モンゴル語	https://www.checkin-roudou.mhlw.go.jp/soudan/foreigner.html
	労働条件に関する相談	労働条件相談ほっとライン	☎🕒 言語によって対応日時、電話番号が異なるので、ホームページを確認	
	雇用管理に関する相談	外国人雇用管理アドバイザー	☎ 011-200-9923 🏢 札幌市中央区北4条西5丁目 大樹生命札幌共同ビル5階 ハローワークプラザ札幌 外国人・留学生支援コーナー内 🕒 水曜日 13:00～17:00（予約制）	https://jsite.mhlw.go.jp/hokkaido-roudoukyoku/hourai_seido_tetsuzuki/shokugyou_shoukai/hourei_seido/gaikokuzin.html
	仕事探し、人材募集の相談、雇用管理に関する相談	ハローワーク帯広	☎ 0155-23-8296 🏢 帯広市西5条南5丁目2番地 🕒 月～金曜日 8:30～17:15（土日祝、年末年始休み）	jsite.mhlw.go.jp/hokkaido-hellowork/list/obihiro.html

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
在留資格	出入国手続、在留手続	外国人在留総合インフォメーションセンター	☎ 0570-013904 🕒 月～金曜日 8:30～17:15（土日祝、年末年始休み） 🗣️ 日本語、英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、ネパール語、タイ語、ミャンマー語、シンハラ語 ※外国人在留総合インフォメーションセンターでは一般的なお問合せのみ対応。個別的、具体的なご相談は、札幌出入国在留管理局又は同局釧路港出張所へご連絡ください。	https://www.moi.go.jp/isa/consultation/center/index.html
		札幌出入国在留管理局	☎ 0570-003259 🏢 札幌市中央区大通西12丁目 札幌第3合同庁舎 🕒 月～金曜日 9:00～17:00※12:00～13:00を除く（土日、休日休み）	https://www.moi.go.jp/isa/about/region/sapporo/index.html
		札幌出入国在留管理局釧路港出張所	☎ 0154-22-2430 🏢 釧路市南浜町5-9 釧路港湾合同庁舎 🕒 月～金曜日 9:00～16:00※12:00～13:00を除く（土日、休日休み）	
運転免許	有効期限切れ・再交付・国外運転免許申請。外国免許からの切替え手続、取得相談、高齢者講習・認知機能検査	帯広運転免許試験場	☎ 0155-33-2470 🏢 帯広市西19条北2丁目1 🕒 月～金曜日（平日）8:45～12:00 / 13:00～16:30	https://www.police.pref.hokkaido.lg.jp/00ps/kushirohonbu/03_madoguti/koutuu/menkyo_menu/007_menkyo_menu.html
	更新申請		☎ 0155-33-2470 🏢 帯広市西19条北2丁目1 🕒 月～金曜日（平日）、第1・第3日曜日 8:45～12:00 / 13:00～16:30	
	記載事項変更申請		☎ 0155-33-2470 🏢 帯広市西19条北2丁目1 🕒 月～金曜日（平日）8:45～16:30 ※第1・第3日曜日は、更新時における記載事項変更のみ可能です。	
	教習所	おびひろ自動車学校	☎ 0120-34-5095（フリーダイヤル） 🏢 帯広市緑ヶ丘9丁目2 💰 教習受講料は有料	https://obiji.jp/
		帯広第一自動車学校	☎ 0120-48-4611 🏢 帯広市稲田町東1線12番地 🗣️ 多言語対応（翻訳機使用） 💰 教習受講料は有料	https://www.dail-menkyo.com/
税金	自動車税（軽自動車は除く）	北海道十勝総合振興局課税課・納税課	☎ 0155-27-8505 🏢 帯広市東3条南3丁目1番地	https://www.tokachi.pref.hokkaido.lg.jp/ts/kzi/index.html
	納税相談、税務署からの文書に関するお問合せなど	帯広税務署	☎ 0155-24-2161 🏢 帯広市西5条南8丁目 帯広第2地方合同庁舎 🕒 月～金曜日 8:30～17:00（土日祝、年末年始休み） ※面談相談は要予約	https://www.nta.go.jp/about/organization/sapporo/location/obihiro/index.html

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
住宅	アパートの契約・退去の相談、土地や建物を購入する際の相談	北海道宅地建物取引 業協会帯広支部 不動産無料相談所	☎ 0155-22-7060 🏠 帯広市西12条南17丁目4番地1 帯広不動産会館 🕒 毎週水曜 13:30～16:00 (祝日・年末年始・GW・お盆除く) ※来所の際に事前予約必要	https://www.takken-obihiro.com/consultation/
子どもの相談窓口	子どもの心や体のことを相談	北海道帯広児童相談所	☎ 0155-22-5100 🏠 帯広市東1条南1丁目1番地2 🕒 月～金曜日 8:45～17:30 (土日祝、年末年始休み)	https://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/obj/index.html
民事全般	借金、離婚、労働、事故、ビザ、災害などで起きた困りごと	法テラス 多言語情報提供サービス	☎ 0570-078377 🏠 東京都新宿区四谷1丁目6番1号 四谷タワー13階 🕒 月～金曜日 9:00-17:00 (土日祝、年末年始休み) 🗣️ 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、タイ語、インドネシア語 ※日本語が話せる方は法テラス釧路へ直接お電話 ☎0570-078392	https://www.houterasu.or.jp/site/yasasijinhongo/tagengo.html
日本語学習	日本語を学びたい	森の日本語レッスン	☎ 0155-34-0122 🏠 帯広市西20条南丁目1番地2 森の交流館・十勝内 🕒 毎月第2・第4土曜日 16:00～17:30 💰 レッスン料は無料	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/shisei/gaiyo/kouryu/1001479.html
		にほんごさぽーと北海道【日本語レッスン】	☎ 080-3292-2879 ✉ info@nihongosupport-hk.or.jp 🏠 河東郡音更町新通11-4-35 💰 レッスン料は有料 【主なクラス】 ・JLPT対策クラス (試験合格・キャリアアップを目指す人) ・ゼロ～初期日本語クラス (来日したばかりの人、生活や仕事の基礎を学びたい人) ・企業向け日本語クラス ※個別レッスンやオンライン対応も可能 ※詳しくは直接問い合わせ	https://www.nihongosupport-hk.or.jp/
	日本語の試験を受験したい	日本語能力試験受付センター 【日本語能力試験】	☎ 03-6686-2974 🕒 月～金曜日 9:30～17:30 (土日祝、年末年始休み) 💰 受験料は有料 ※試験は年2回 (例年7月・12月) ※日本語の知識・読解力を測る (国際基準)	https://info.jees-ilpt.jp/
		日本語検定協会／J.TEST日本事務局【J.TEST実用日本語検定】	☎ 03-5875-1481 ✉ j-test@gobun-ken.jp 🕒 月～金曜日 10:00～17:30 (土日祝日、年末年始休み) 💰 受験料は有料 ※試験は年6回 (例年1月・3月・5月・7月・9月・11月) ※ビジネスや実生活での即戦力・運用能力を測る	https://j-test.jp/

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
お役立ち リンク	日本での生活・就 労	生活・就労ガイドブック/出入 国在留管理庁	 日本語、やさしい日本語、英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、ネパール語、タイ語、インドネシア語、ミャンマー語、クメール語、フィリピン語、モンゴル語、トルコ語、ウクライナ語、ロシア語、フランス語、ヒンディー語	https://www.moj.go.jp/isa/support/porta/guidebook_all.html
		生活オリエン テーション動画 /出入国在留管 理庁	 日本語、英語、中国語（簡体字）、中国語（繁体字）、韓国語、ベトナム語、ネパール語、インドネシア語、フィリピン語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、クメール語、ミャンマー語、モンゴル語、ウクライナ語、ロシア語、ヒンディー語、トルコ語	https://www.moj.go.jp/isa/support/coexistence/04_00078.html
	外国人の雇用（事 業主向け）	外国人の雇用に ついて/北海道 労働局		
	国税について	国税庁	 英語専用	https://www.nta.go.jp/english/index.htm

連携先一覧③（緊急・犯罪・災害等）

※言語の記載がない連携先は、日本語での対応となります

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
急病・けが、医療機関	突然の重い病気、事故等による重傷など	救急車	☎ 119 📠 【とちろ広域消防局】帯広市西6条南6丁目3番地1 🕒 24時間（年中無休） 🗣 日本語・英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語・タガログ語・インドネシア語・ネパール語・ドイツ語・フランス語・イタリア語・ロシア語・マレー語・ミャンマー語・クメール語・モンゴル語・シンハラ語・ヒンディー語・ベンガル語・ウルドゥー語・トルコ語・アラビア語	http://www.fire-tokachi.hokkaido.jp/tagengo.html
	休日・夜間の急病	救急診療在宅当番医 （内科・小児科、外科系）	☎📠 日により変わるため帯広市医師会のHPで確認 🕒 月～日曜日 19:00～21:00（内科・小児科） 休日（日祝・年末年始）9:00～17:00（外科系）	https://www.obihiro-med.or.jp/night.php
		休日夜間急病センター （内科・小児科）	☎ 0155-38-3700 📠 帯広市柏台西町2丁目 🕒 月～日曜日 21:00～翌8:00（内科・小児科） 休日（日祝・年末年始）9:00～17:00（〃）	https://www.city-obihiro.hokkaido.jp/kurashi/kinkyu/1002165.html
		十勝歯科保健センター	☎ 0155-25-2172 📠 帯広市東7条南9丁目15番地3 🕒 日曜日・祝日 9:00～13:00 GW・年末年始 9:00～16:00	https://www.tokachi-doctor.com/tokachi-dentalhealthcenter/
		帯広市急病テレホンセンター	☎ 0155-26-1099 🕒 月～金曜日・日曜日・祝日 16:00～22:00 土曜日 12:00～21:00 ※上記以外の時間帯は音声案内	
		北海道救急医療情報案内センター	☎ 0120-20-8699（固定電話から） 011-221-8699（携帯電話などから） 🕒 24時間（年中無休） 🗣 医療機関案内のみで医療相談は行っておりません 🗣 ホームページは英語・中国語・韓国語・ロシア語による検索も可能です	https://www.qg.pref.hokkaido.jp
		北海道小児救急電話相談	☎ #8000 011-232-1599 🕒 月～日曜日 19:00～翌朝8:00（年中無休） 🗣 日本語のみ対応可 🗣 家庭での一般的対処に関する助言、アドバイスを行います 🗣 電話による診断、治療はできません	https://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/cis/kyukyu/denwasoudan.html

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
急病・けが、医療機関	多言語対応を希望	北斗病院	☎ 0155-48-8000 📍 帯広市稲田町基線7番地5 🕒 月～金曜日 9:00-17:00（問合せ時間） ※対応診療科：救急科、脳神経外科、整形外科 🗣 日本語・英語・ロシア語・中国語・韓国語（電話通訳可）	https://www.hokut-o7.or.jp/hospital/
	最寄りの医療機関を知りたい	医療情報ネット（ナビイ）	🗣 英語、中国語、韓国語	https://www.iryou.t-eikyouseido.mhlw.go.jp/znk-web/juminkanja/S2300/initialize
火事	火事の通報、負傷者等	消防車、救急車	☎ 119 📍 【とち広域消防局】帯広市西6条南6丁目3番地1 🕒 24時間（年中無休） 🗣 日本語・英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語・タガログ語・インドネシア語・ネパール語・ドイツ語・フランス語・イタリア語・ロシア語・マレー語・ミャンマー語・クメール語・モンゴル語・シンハラ語・ヒンディー語・ベンガル語・ウルドゥー語・トルコ語・アラビア語	http://www.fire-tokachi.hokkaido.jp/tagengo.html
交通事故	負傷者がいる場合、救助が必要な場合、危険物が漏洩している場合	救急車、消防車	☎ 119 📍 【とち広域消防局】帯広市西6条南6丁目3番地1 🕒 24時間（年中無休） 🗣 日本語・英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語・タガログ語・インドネシア語・ネパール語・ドイツ語・フランス語・イタリア語・ロシア語・マレー語・ミャンマー語・クメール語・モンゴル語・シンハラ語・ヒンディー語・ベンガル語・ウルドゥー語・トルコ語・アラビア語	http://www.fire-tokachi.hokkaido.jp/tagengo.html
	人身・物損	警察	☎ 110（帯広警察署は0155-25-0110） 📍 【帯広警察署】帯広市西1条北1丁目1番地 🕒 24時間 🗣 110番は多言語対応あり	https://www.police.pref.hokkaido.lg.jp/00ps/obihiro-syo/
	建物等を物損した場合	施設の管理者	※物損した施設の管理者へ	
	任意保険に加入している場合	任意保険会社	※各人の加入している任意保険会社へ	
	事故トラブル	法テラス 多言語情報提供サービス	☎ 0570-078377 📍 東京都新宿区四谷1丁目6番1号 四谷タワー13階 🕒 月～金曜日 9:00-17:00（土日祝、年末年始休み） 🗣 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、タイ語、インドネシア語 ※日本語が話せる方は法テラス釧路へ直接お電話 ☎0570-078392	https://www.houte-rasu.or.jp/site/yasa-siinihongo/tagengo.html
事件	犯罪被害など	警察	☎ 110（帯広警察署は0155-25-0110） 📍 【帯広警察署】帯広市西1条北1丁目1番地 🕒 24時間 🗣 110番は多言語対応あり	https://www.police.pref.hokkaido.lg.jp/00ps/obihiro-syo/

項目	相談内容	名称	連絡先・所在地・対応曜日・時間・対応多言語・その他	ホームページ
災害	災害情報、避難所情報	現状の情報提供	市ホームページの防災ページの最新情報を確認ください。	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/kurashi/bousai/index.html
		最寄りの避難所	市の防災ガイドの指定避難所一覧を確認ください。 ※災害によって対象となる施設が変わります。	https://www.city.obihiro.hokkaido.jp/res/projects/default_project/page/001/002/255/guide056_057.pdf